

Teataja



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

58. aastakäik

11. aprill 2015

Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

RAHVUSVAHELISED LEPINGUD

- ★ Nõukogu otsus (EL) 2015/575, 17. detsember 2014, Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Tuneesia Vabariigi vahel) protokollile (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Tuneesia Vabariigi vahelist raamlepingut Tuneesia Vabariigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) Euroopa Liidu nimel allakirjutamise ja selle ajutise kohaldamise kohta 1

Protokoll, mis on lisatud Euroopa – Vahemere piirkonna lepingule (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Tuneesia Vabariigi vahel) ning milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Tuneesia Vabariigi vahelist raamlepingut Tuneesia Vabariigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta 3

MÄÄRUSED

- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2015/576, 10. aprill 2015, millega muudetakse 229. korda nõukogu määrust (EÜ) nr 881/2002, millega kehtestatakse teatavate Al-Qaida võrguga seotud isikute ja üksuste vastu suunatud eripiirangud 7

Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2015/577, 10. aprill 2015, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril 9

OTSUSED

- ★ Liikmesriikide valitsuste esindajate otsus (EL, Euratom) 2015/578, 1. aprill 2015, millega nimetatakse ametisse Euroopa Kohtu kohtunikud ja kohtujuristid 11

ET

Aktid, mille pealkiri on trükitud harilikus trükikirjas, käsitlevad põllumajandusküsimuste igapäevast korraldust ning nende kehtivusaeg on üldjuhul piiratud.

Kõigi ülejäänud aktide pealkirjad on trükitud poolpaksus kirjas ja nende ette on märgitud tärn.

- ★ Komisjoni rakendusotsus (EL) 2015/579, 9. aprill 2015, millega määratakse kindlaks liidu rahalise toetuse summa seoses kulutustega, mida Itaalia kandis 2012. aastal lindude gripi vastu võitlemiseks võetud erakorraliste meetmete rahastamisel (*teatavaks tehtud numbri C(2015) 2235 all*) 13

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

RAHVUSVAHELISED LEPINGUD

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2015/575,

17. detsember 2014,

Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Tuneesia Vabariigi vahel) protokollile (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Tuneesia Vabariigi vahelist raamlepingut Tuneesia Vabariigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) Euroopa Liidu nimel allakirjutamise ja selle ajutise kohaldamise kohta

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 212 koostoimes artikli 218 lõigetega 5 ja 7,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) 18. juunil 2007 andis nõukogu komisjonile volitused läbirääkimiste pidamiseks Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Tuneesia Vabariigi vahel) ⁽¹⁾ protokollile (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Tuneesia Vabariigi vahelist raamlepingut Tuneesia Vabariigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) (edaspidi „protokoll“) üle.
- (2) Läbirääkimised on lõpule viidud.
- (3) Protokollile eesmärk on kehtestada finants- ja tehnilised eeskirjad, mis võimaldavad Tuneesia Vabariigil osaleda teatavates liidu programmides. Protokolliga kehtestatav horisontaalne raamistik kujutab endast majanduslikku, rahanduslikku ja tehnilist koostöömeedet, mis annab juurdepääsu abile, eelkõige finantsabile, mida liit oma programmide alusel annab. Seda raamistikku kohaldatakse ainult nende liidu programmide suhtes, mille asutamiskohaselt on Tuneesia Vabariigi osalemine võimalik. Protokollile allakirjutamine ja ajutine kohaldamine ei too seega kaasa volituste kasutamist, mis mõjutavad programmidega hõlmatud poliitikavaldkondi ja mida kasutatakse programmide kehtestamisel.
- (4) Protokollile tuleks liidu nimel alla kirjutada ning seda tuleks ajutiselt kohaldada kuni selle sõlmimiseks vajalike menetluste lõpuleviimiseni,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Tuneesia Vabariigi vahel) protokollile (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Tuneesia Vabariigi vahelist raamlepingut Tuneesia Vabariigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) liidu nimel allakirjutamine kiidetakse heaks, eeldusel et nimetatud protokoll sõlmitakse.

⁽¹⁾ EÜTL 97, 30.3.1998, lk 2.

Protokolli tekst on lisatud käesolevale otsusele.

Artikkel 2

Nõukogu eesistujal on õigus määrata isik(ud), kes on volitatud lepingule liidu nimel alla kirjutama.

Artikkel 3

Kuni protokolliga sõlmimiseks vajalike menetluste lõpuleviimiseni kohaldatakse protokolliga ajutiselt alates sellele allakirjutamise kuupäevast.

Artikkel 4

Komisjonil on õigus määrata liidu nimel kindlaks Tuneesia Vabariigi igas konkreetses liidu programmis osalemise eritingimused, sealhulgas makstav rahaline osalus. Komisjon teavitab nõukogu pädevat töörühma.

Artikkel 5

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise kuupäeval.

Brüssel, 17. detsember 2014

Nõukogu nimel
eesistuja
G. L. GALLETTI

PROTOKOLL,

mis on lisatud Euroopa – Vahemere piirkonna lepingule (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Tuneesia Vabariigi vahel) ning milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Tuneesia Vabariigi vahelist raamlepingut Tuneesia Vabariigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta

EUROOPA LIIT, edaspidi „liit”,

ühelt poolt ning

TUNEESIA VABARIIK, edaspidi „Tuneesia”,

teiselt poolt,

edaspidi koos „lepinguosalised”,

arvestades järgmist:

- (1) Tuneesia on sõlminud Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu, millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Tuneesia Vabariigi vahel ⁽¹⁾ (edaspidi „leping”), mis jõustus 1. märtsil 1998.
- (2) Brüsselis 17.–18. juunil 2004 kokku tulnud Euroopa Ülemkogu avaldas tunnustust Euroopa Komisjoni ettepanekutele Euroopa naabruspoliitika kohta ning kiitis heaks nõukogu 14. juuni 2004. aasta järeldused.
- (3) Nõukogu on mitmel korral võtnud vastu järeldusi, mis seda poliitikat toetavad.
- (4) 5. märtsil 2007 avaldas nõukogu toetust Euroopa Komisjoni 4. detsembri 2006. aasta teatistes käsitletud üldisele ja terviklikule lähenemisviisile, mille eesmärk on võimaldada Euroopa naabruspoliitika partnerriikidel vastavalt nende saavutustele osaleda ühenduse ametite tegevuses ja ühenduse programmides, kui õiguslik alus seda lubab.
- (5) Tuneesia on avaldanud soovi osaleda mitmes liidu programmis.
- (6) Tuneesia osalemisega seotud eritingimused, eelkõige rahaline osalus ning aruandlus- ja hindamiskord, määratakse iga konkreetse liidu programmi puhul eraldi kindlaks Euroopa Komisjoni ja Tuneesia pädevate ametiasutuste vahelise lepinguga,

ON KOKKU LEPPINUD JÄRGMISES:

Artikkel 1

Tuneesia võib osaleda kõigis praegustes ja tulevastes liidu programmides, mis on Tuneesiale osalemiseks avatud vastavalt asjaomastele sätetele, millega need programmid on vastu võetud.

Artikkel 2

Tuneesia maksab Euroopa Liidu üldeelarvesse rahalist osalust vastavalt oma osalusele liidu eriprogrammides.

Artikkel 3

Tuneesiaga seotud küsimuste puhul võivad Tuneesia esindajad osaleda vaateajatena sellistes korralduskomiteedes, kes teostavad järelevalvet liidu programmide üle, mida Tuneesia rahaliselt toetab.

⁽¹⁾ EÜTL 97, 30.3.1998, lk 2.

Artikkel 4

Tuneesia esindajate esitatud projektide ja algatuste suhtes kohaldatakse võimaluse korral samasuguseid asjaomaste liidu programmidega seotud tingimusi, eeskirju ja menetlusi, mida kohaldatakse liikmesriikide suhtes.

Artikkel 5

1. Tuneesia osalemisega seotud eritingimused, eelkõige rahaline osalus ning aruandlus- ja hindamiskord, määratakse iga konkreetse liidu programmi puhul kindlaks Euroopa Komisjoni ja Tuneesia pädevate ametiasutuste ametiasutuste vahelise lepinguga asjaomaste programmidega kehtestatud kriteeriumide alusel.

2. Kui Tuneesia taotleb liidult konkreetset liidu programmis osalemiseks välisabi vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 232/2014 ⁽¹⁾ artiklile 3 või vastavalt muule sarnasele määrusele, mis võidakse Tuneesiale liidu välisabi andmiseks tulevikus vastu võtta, määratakse tingimused, mis reguleerivad liidu abi kasutamist Tuneesia poolt, kindlaks rahastamislepinguga.

Artikkel 6

1. Vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL, Euratom) nr 966/2012 ⁽²⁾, nähakse käesoleva protokolliga artikli 5 kohaselt sõlmitud lepinguga ette finantskontrollid, auditid ja muud kontrollid, sealhulgas haldusjuurdused, mida viivad läbi Euroopa Komisjon, Euroopa Pettustevastane Amet ja Euroopa Kontrollikoda või mis toimuvad nende järelevalve all.

2. Kehtestatakse üksikasjalikud finantskontrolli ja auditi, haldusmeetmete, karistuste ja sissenõudmise eeskirjad, mis võimaldavad anda Euroopa Komisjonile, Euroopa Pettustevastasele Ametile ja Euroopa Kontrollikojale volitused, mis on samaväärsed nende volitustega liidus asuvate toetusesaajate või töövõtjate suhtes.

Artikkel 7

1. Käesolevat protokolliga kohaldatakse lepingu kehtivusaja jooksul.

2. Lepinguosalised kirjutavad käesolevale protokollile alla ja kinnitavad selle oma vastavate menetluste kohaselt.

3. Kumbki lepinguosaline võib käesoleva protokolliga denonsseerida, teatades sellest kirjalikult teisele lepinguosalisele. Käesolev protokoll kaotab kehtivuse kuue kuu möödumisel sellise teatamise kuupäevast.

4. Protokolliga lõpetamine pärast selle denonsseerimist ühe lepinguosalise poolt ei mõjuta artikli 5 ja 6 kohaselt läbiviidavaid asjakohaseid kontrollimisi ja auditeid.

Artikkel 8

Hiljemalt kolm aastat pärast käesoleva protokolliga jõustumise kuupäeva ja seejärel iga kolme aasta tagant võivad mõlemad lepinguosalised käesoleva protokolliga rakendamise läbi vaadata, võttes aluseks Tuneesia tegeliku osaluse liidu programmides.

Artikkel 9

Käesolevat protokolliga kohaldatakse ühelt poolt nende territooriumide suhtes, kus kohaldatakse Euroopa Liidu toimimise lepingut selles sätestatud tingimustel, ja teiselt poolt Tuneesia territooriumi suhtes.

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. märtsi 2014. aasta määrus (EL) nr 232/2014, millega luuakse Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahend (ELT L 77, 15.3.2014, lk 27).

⁽²⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, mis käsitleb liidu tildeklarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

Artikkel 10

1. Lepinguosalised lepivad kokku, et käesolevat protokollit kohaldatakse enne selle jõustumist ajutiselt alates selle allakirjutamise kuupäevast, eeldusel et selle jõustumiseks vajalikud menetlused viiakse lõpule.
2. Käesolev protokoll jõustub selle kuu esimesel päeval, mis järgneb kuupäevale, mil lepinguosalised teatavad teineteisele diplomaatiliste kanalite kaudu protokollit jõustamiseks vajalike menetluste lõpuleviimisest.

Artikkel 11

Käesolev protokoll on lepingu lahutamatu osa.

Artikkel 12

Käesolev protokoll on koostatud kahes eksemplaris bulgaaria, eesti, hispaania, hollandi, horvaadi, inglise, itaalia, kreeka, leedu, läti, malta, poola, portugali, prantsuse, rootsi, rumeenia, saksa, slovaki, sloveeni, soome, taani, tšehhi, ungari ja arabia keeles, kusjuures kõik tekstid on võrdselt autentset.

Съставено в Брюксел на седемнадесети март две хиляди и петнадесета година.

Hecho en Bruselas, el dieciséis de marzo de dos mil quince.

V Bruselu dne sedmnáctého března dva tisíce patnáct.

Udfærdiget i Bruxelles den syttende marts to tusind og femten.

Geschehen zu Brüssel am siebzehnten März zweitausendfünfzehn.

Kahe tuhande viieteistkümnenda aasta märtsikuu seitsmeteistkümnendal päeval Brüsselis.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις δέκα εφτά Μαρτίου δύο χιλιάδες δεκαπέντε.

Done at Brussels on the seventeenth day of March in the year two thousand and fifteen.

Fait à Bruxelles, le dix-sept mars deux mille quinze.

Sastavljeno u Bruxellesu sedamnaestog ožujka dvije tisuće petnaeste.

Fatto a Bruxelles, addì diciassette marzo duemilaquindici.

Briselē, divi tūkstoši piecpadsmitā gada septiņpadsmitajā martā.

Priimta du tūkstančiai penkioliktų metų kovo septynioliktą dieną Briuselyje.

Kelt Brüsselben, a kétézer-tizenötödik év március havának tizenhetedik napján.

Magħmul fi Brussell, fis-sbatax-il jum ta' Marzu tas-sena elfejn u hmistax.

Gedaan te Brussel, de zeventiende maart tweeduizend vijftien.

Sporządzono w Brukseli dnia siedemnastego marca roku dwa tysiące piętnastego.

Feito em Bruxelas, em dezassete de março de dois mil e quinze.

Íntocmit la Bruxelles la șaptesprezece martie două mii cincisprezece.

V Bruseli sedemnásteho marca dvetisícpätnásť.

V Bruslju, dne sedemnajstega marca leta dva tisoč petnajst.

Tehty Brysselissä seitsemäntenätoista päivänä maaliskuuta vuonna kaksituhattaviisitoista.

Som skedde i Bryssel den sjuttonde mars tjugohundrafemton.

حرر ببروكسال في السابع عشر من مارس سنة خمسة عشر وألفين

За Европейския съюз
 Por la Unión Europea
 Za Evropskou unii
 For Den Europæiske Union
 Für die Europäische Union
 Euroopa Liidu nimel
 Για την Ευρωπαϊκή Ένωση
 For the European Union
 Pour l'Union européenne
 Za Europsku uniju
 Per l'Unione europea
 Eiropas Savienības vārdā –
 Europos Sąjungos vardu
 Az Európai Unió részéről
 Għall-Unjoni Ewropea
 Voor de Europese Unie
 W imieniu Unii Europejskiej
 Pela União Europeia
 Pentru Uniunea Europeană
 Za Európsku úniu
 Za Evropsko unijo
 Euroopan unionin puolesta
 För Europeiska unionen

عن الاتحاد الأوروبي

За Република Тунис
 Por la República de Túnez
 Za Tuniskou republiku
 For Den Tunesiske Republik
 Für die Tunesische Republik
 Tuneesia Vabariigi nimel
 Για τη Δημοκρατία της Τυνησίας
 For the Republic of Tunisia
 Pour la République tunisienne
 Za Republiku Tunis
 Per la Repubblica tunisina
 Tunisijas Republikas vārdā –
 Tuniso Respublikos vardu
 A Tunéziai Köztársaság részéről
 Għar-Repubblika tat-Tuneżija
 Voor de Republiek Tunesië
 W imieniu Republiki Tunezyjskiej
 Pela República da Tunísia
 Pentru Republica Tunisiană
 Za Tuniskú republiku
 Za republiko tunizijo
 Tunisian tasavallan puolesta
 För Republiken Tunisien

عن الجمهورية التونسية

MÄÄRUSED

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2015/576,

10. aprill 2015,

millega muudetakse 229. korda nõukogu määrust (EÜ) nr 881/2002, millega kehtestatakse teatavate Al-Qaida võrguga seotud isikute ja üksuste vastu suunatud eripiirangud

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 27. mai 2002. aasta määrust (EÜ) nr 881/2002, millega kehtestatakse teatavate Al-Qaida võrguga seotud isikute ja üksuste vastu suunatud eripiirangud, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 7 lõike 1 punkti a ning artikli 7a lõikeid 1 ja 5,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EÜ) nr 881/2002 I lisa on esitatud loetelu isikutest, rühmitustest ja üksustest, kelle rahalised vahendid ja majandusressursid külmutatakse nimetatud määruse alusel.
- (2) 31. märtsil 2015 otsustas ÜRO Julgeolekunõukogu sanktsioonide komitee kõrvaldada ühe füüsilise isiku nende isikute, rühmituste ja üksuste loetelust, kelle suhtes kohaldatakse rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamist. 7. aprillil 2015 kiitis ÜRO Julgeolekunõukogu sanktsioonide komitee heaks ühe füüsilise isiku lisamise nende isikute, rühmituste ja üksuste loetellu, kelle suhtes kohaldatakse rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamist.
- (3) Seega tuleks määruse (EÜ) nr 881/2002 I lisa vastavalt ajakohastada.
- (4) Käesoleva määrusega kehtestatud meetmete tõhususe tagamiseks peaks käesolev määrus jõustuma viivitamata,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 881/2002 I lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 10. aprill 2015

*Komisjoni nimel
presidendi eest
välispoliitika vahendite talituse direktor*

⁽¹⁾ EÜTL L 139, 29.5.2002, lk 9.

LISA

Määruse (EÜ) nr 881/2002 I lisa muudetakse järgmiselt.

1) Pealkirja „Füüsilised isikud” alla lisatakse järgmine kanne:

„Maulana **Fazlullah** (teiste nimedega: a) Mullah Fazlullah, b) Fazal Hayat, c) Mullah Radio). Sünnikuupäev: 1974. Sünnikoht: Kuza Bandai küla, Swat Valley, Khyber Pakhtunkhawa provints, Pakistan. Aadress: Afganistani/Pakistani piiriala. Muu teave: organisatsiooni Tehrik-e Taliban Pakistan (TTP) komandör alates 7.11.2013. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 7.4.2015.”

2) Pealkirja „Füüsilised isikud” alt jäetakse välja järgmine kanne:

„Abd Al-Rahman Muhammad Jaffar Ali (teiste nimedega a) Abd al-Rahman Muhammad Jaffir; b) Abd al-Rahman Muhammad Jafir Ali; c) Abd al-Rahman Jaffir Ali; d) Abdul Rahman Mohamed Jaffer Ali; e) Abdulrahman Mohammad Jaffar; f) Ali Al-Khal; g) Abu Muhammad Al-Khal). Sünnikuupäev: 15.1.1968. Sünnikoht: Muharraq, Bahrein. Kodakondsus: Bahrein. Muu teave: a) Bahreinis asuv Al-Qaida rahastaja ja aktiivne toetaja; b) 2008. aasta jaanuaris mõistis Bahreini kriminaalkohus ta süüdi terrorismi rahastamises, terroristide väljaõppe saamises, teiste isikute sellistele reisidele kaasa aitamises, mille eesmärk on saada välismaal terroristide väljaõpet, ning terroristlikku organisatsiooni kuulumises. Vabastatud pärast kohtu otsust ja karistuse ärakandmist; c) asub Bahreinis (2008. aasta mai seisuga).”

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2015/577,**10. aprill 2015,****millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007 ⁽¹⁾,võttes arvesse komisjoni 7. juuni 2011. aasta rakendusmäärust (EL) nr 543/2011, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1234/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses puu- ja köögiviljasektori ning töödeldud puu- ja köögivilja sektoriga, ⁽²⁾ eriti selle artikli 136 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Rakendusmääruses (EL) nr 543/2011 on sätestatud vastavalt mitmepoolsete kaubandusläbirääkimiste Uruguay voozu tulemustele kriteeriumid, mille alusel kehtestab komisjon kolmandatest riikidest importimisel kõnealuse määruse XVI lisa A osas sätestatud toodete ja ajavahemike kohta kindlad impordiväärtused.
- (2) Iga turustuspäeva kindel impordiväärtus on arvatatud rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikli 136 lõike 1 kohaselt, võttes arvesse päevaandmete erinevust. Seetõttu peaks käesolev määrus jõustuma selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise kuupäeval,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas määratakse kindlaks rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikliga 136 ette nähtud kindlad impordiväärtused.

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 10. aprill 2015

Komisjoni nimel
presidendi eest
põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektor
Jerzy PLEWA

⁽¹⁾ ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.

⁽²⁾ ELT L 157, 15.6.2011, lk 1.

LISA

Kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(eurot 100 kg kohta)

CN-kood	Kolmanda riigi kood ⁽¹⁾	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	AL	102,3
	MA	98,1
	TR	122,2
	ZZ	107,5
0707 00 05	MA	176,1
	MK	97,3
	TR	138,1
	ZZ	137,2
0709 93 10	MA	90,4
	TR	166,8
	ZZ	128,6
0805 10 20	CL	64,9
	EG	47,9
	IL	75,4
	MA	55,0
	TN	63,3
	TR	69,3
	ZZ	62,6
	ZZ	62,6
0805 50 10	MA	54,2
	TR	45,7
	ZZ	50,0
0808 10 80	BR	100,5
	CL	92,1
	CN	100,9
	MK	28,2
	US	265,7
	ZA	126,1
	ZZ	118,9
	ZZ	118,9
0808 30 90	AR	113,2
	CL	149,8
	CN	106,3
	ZA	144,2
	ZZ	128,4
	ZZ	128,4

⁽¹⁾ Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni 27. novembri 2012. aasta määruses (EL) nr 1106/2012, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 471/2009 (mis käsitleb ühenduse statistikat väliskaubanduse kohta kolmandate riikidega) seoses riikide ja territooriumide nomenklatuuri ajakohastamisega (ELT L 328, 28.11.2012, lk 7). Kood „ZZ” tähistab „muud päritolu”.

OTSUSED

LIIKMESRIIKIDE VALITSUSTE ESINDAJATE OTSUS (EL, Euratom) 2015/578,

1. aprill 2015,

millega nimetatakse ametisse Euroopa Kohtu kohtunikud ja kohtujuristid

EUROOPA LIIDU LIIKMESRIIKIDE VALITSUSTE ESINDAJAD,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 19,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikleid 253 ja 255,

võttes arvesse Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingut, eriti selle artikli 106a lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Neljateistkümne Euroopa Kohtu kohtuniku ja nelja kohtujuristi ametiaeg lõppeb 6. oktoobril 2015. Lisaks suurendati nõukogu otsusega 2013/336/EL⁽¹⁾ Euroopa Kohtu kohtujuristide arvu alates 7. oktoobrist 2015 üheteistkümmeni. Uued kohtunikud ja kohtujuristid tuleks nimetada ametisse ajavahemikuks 7. oktoobrist 2015 kuni 6. oktoobrini 2021.
- (2) On tehtud ettepanek nimetada Lars BAY LARSEN, François BILTGEN, Endre JUHÁSZ, Küllike JÜRIMÄE, Siniša RODIN, Allan ROSAS, Marek SAFJAN ja Daniel ŠVÁBY Euroopa Kohtu kohtuniku ametisse tagasi uueks ametiajaks. On tehtud ettepanek nimetada Juliane KOKOTT ja Eleanor SHARPSTON Euroopa Kohtu kohtujuristi ametisse tagasi uueks ametiajaks. Lisaks esitati Euroopa Kohtu kohtujuristi ametikohale Henrik Saugmandsgaard ØE kandidatuur.
- (3) Euroopa Liidu toimimise lepingu artikliga 255 loodud komitee on esitanud arvamuse Lars BAY LARSENI, François BILTGENI, Endre JUHÁSZI, Küllike JÜRIMÄE, Siniša RODINI, Allan ROSASE, Marek SAFJANI ja Daniel ŠVÁBY sobivuse kohta Euroopa Kohtu kohtuniku ametikohale ning Juliane KOKOTTI, Eleanor SHARPSTONI ja Henrik Saugmandsgaard ØE sobivuse kohta Euroopa Kohtu kohtujuristi ametikohale.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Euroopa Kohtu kohtunikeks nimetatakse ajavahemikuks 7. oktoobrist 2015 kuni 6. oktoobrini 2021:

- Lars BAY LARSEN,
- François BILTGEN,
- Endre JUHÁSZ,
- Küllike JÜRIMÄE,
- Siniša RODIN,
- Allan ROSAS,
- Marek SAFJAN,
- Daniel ŠVÁBY.

⁽¹⁾ Nõukogu 25. juuni 2013. aasta otsus 2013/336/EL Euroopa Liidu Kohtu kohtujuristide arvu suurendamise kohta (ELT L 179, 29.6.2013, lk 92).

Artikkel 2

Euroopa Kohtu kohtujuristideks nimetatakse ajavahemikuks 7. oktoobrist 2015 kuni 6. oktoobrini 2021:

- Juliane KOKOTT,
- Henrik Saugmandsgaard ØE,
- Eleanor SHARPSTON.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 1. aprill 2015

eesistuja
I. JUHANSONE

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS (EL) 2015/579,**9. aprill 2015,****millega määratakse kindlaks liidu rahalise toetuse summa seoses kulutustega, mida Itaalia kandis 2012. aastal lindude gripi vastu võitlemiseks võetud erakorraliste meetmete rahastamisel***(teatavaks tehtud numbri C(2015) 2235 all)***(Ainult itaaliakeelne tekst on autentne)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. mai 2014. aasta määrust (EL) nr 652/2014, millega nähakse ette sätted toiduahela, loomade tervise ja heaolu ning taimetervise ja taimse paljundusmaterjaliga seotud kulude haldamise kohta ning muudetakse nõukogu direktiive 98/56/EÜ, 2000/29/EÜ ja 2008/90/EÜ, Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruseid (EÜ) nr 178/2002, (EÜ) nr 882/2004 ja (EÜ) nr 396/2005, Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2009/128/EÜ ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1107/2009 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu otsused 66/399/EMÜ, 76/894/EMÜ ja 2009/470/EÜ, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 36 lõiget 4,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määrusega (EÜ) nr 349/2005 ⁽²⁾ on sätestatud eeskirjad liidu rahalise toetuse maksmiseks teatavate loomahaiguste, sealhulgas linnugripi likvideerimisega seotud erakorraliste meetmete jaoks. Kõnealuse määruse artiklis 7 on sätestatud dokumendid, mille peavad esitama liidult rahalist toetust taotlevad liikmesriigid, ja nende dokumentide esitamise tähtajad.
- (2) Komisjoni rakendusotsusega 2013/775/EL ⁽³⁾ on ette nähtud liidu rahaline toetus Itaaliale seoses kuludega, mida nimetatud liikmesriik kandis 2012. aastal seoses linnugripi vastu võitlemiseks võetud meetmetega vastavalt nõukogu otsusele 2009/470/EÜ ⁽⁴⁾. Sellega seoses maksti Itaaliale 2012. aasta eest 40 000,00 euro suurune esimene osamakse liidu rahalise toetuse osana. Rakendusotsusega 2013/775/EL nähakse muu hulgas ette, et liidu rahaline toetus määratakse kindlaks hilisema otsusega, mis võetakse vastu kooskõlas kõnealuses otsuses viidatud menetlusega.
- (3) Määrusega (EL) nr 652/2014 on ette nähtud maksed liikmesriikidele sellises olukorras. Sellega seoses on ette nähtud rakendusaktide vastuvõtmine, millega määratakse kindlaks rahalise toetuse suurus. Nimetatud määrusega tunnistati ühtlasi kehtetuks otsus 2009/470/EÜ ja viiteid kõnealusele otsusele tõlgendatakse viidetena määrusele (EL) nr 652/2014.
- (4) Rakendusotsuse 2013/775/EL tulemusena on Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 966/2012, ⁽⁵⁾ eelkõige selle artikli 84 nõuded täidetud.
- (5) Itaalia esitas 19. augustil 2014 komisjonile ametliku hüvitisetaotluse koos finantsaruande, tõendavate dokumentide ja epidemioloogialase aruandega iga ettevõtte kohta, kus loomi tapeti ja hävitati. Taotletav hüvitise summa 2012. aasta eest on 1 431 549,96 eurot. Pärast Itaalia esitatud dokumentide kontrollimist loetakse 68 238,40 euro suurune summa abikõlbmatuks vastavalt määruse (EÜ) nr 349/2005 artiklile 5.

⁽¹⁾ ELTL 189, 27.6.2014, lk 1.

⁽²⁾ Komisjoni määrus (EÜ) nr 349/2005, 28. veebruar 2005, millega kehtestatakse eeskirjad ühenduse toetuse osas erakorraliste ning teatavate loomahaiguste vastaste meetmete jaoks, mis on ette nähtud nõukogu otsuses 90/424/EMÜ (ELT L 55, 1.3.2005, lk 12).

⁽³⁾ Komisjoni rakendusotsus 2013/775/EL, 17. detsember 2013, ELi rahalise toetuse kohta seoses Saksamaal, Itaalias ja Madalmaades 2012. ja 2013. aastal ning Taanis ja Hispaanias 2013. aastal lindude gripi vastu võitlemiseks võetud erakorraliste meetmetega (ELT L 343, 19.12.2013, lk 44).

⁽⁴⁾ Nõukogu otsus 2009/470/EÜ, 25. mai 2009, kulutuste kohta veterinaaria valdkonnas (ELT L 155, 18.6.2009, lk 30).

⁽⁵⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

- (6) Seetõttu on lõplik toetus 2012. aastaks vastavalt 1 363 311,56 eurot, mis on hüvitamiseks taotletud summa ja abikõlbmatu summa vahe. Pärast põhjenduses 2 nimetatud esimese osamakse mahaarvestamist määratakse Itaaliale 2012. aasta eest makstavaks summaks 1 323 311,56 eurot.
- (7) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

1. Liidu rahaline toetus seoses Itaalia 2012. aastal lindude gripi erakorraliste likvideerimismeetmete rahastamiseks tehtud kulutustega on 1 363 311,56 eurot.
2. Liidu rahalise toetuse summa, mis tuleb Itaaliale välja maksta, on 1 323 311,56 eurot.

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud Itaalia Vabariigile.

Brüssel, 9. aprill 2015

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Vytenis ANDRIUKAITIS

ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET